

(Revisado por la Censura)

AÑO XXIX

NUM 340.

# EL MUNDO TAQUIGRÁFICO

Revista de Oratoria, de Estenografía y de Mecanografía  
íbero-americano-filipina, fundada en 1900



Fuera de concurso (jurado) en la Exposición caligráfica de Madrid, 1902.  
Medalla de oro en la Internacional de Estenografía de Szeged, 1907.  
Gran premio en la Exposición Estenomecanográfica de Madrid, 1912.



FUNDADOR

**Ilustrísimo Señor Don L. R. Cortés.**

Taquigrafo Redactor del Senado.  
Comendador de número de la Orden Civil de Alfonso XII

Ayuntamiento de Madrid

PUBLICACIONES TAQUIGRÁFICAS  
DE VENTA EN LA LIBRERÍA DE NICOLAS MOYA  
Carretas, 37.—MADRID

	<u>Pesetas.</u>
TAQUIGRAFÍA. — Reglas y ejercicios graduados para el estudio de este arte, por Federico Martín Eztala.—Cuarta edición. Obra de texto, oficial, en la Escuela fundada por D. Francisco de Paula Martí.—Un tomo en 4.º, de 206 páginas.....	6
CUADERNOS PARA EL ESTUDIO DE LA TAQUIGRAFÍA, por Urrueza.—Séptima edición.—Precio de la colección.....	2
Cuaderno suelto.....	0,25
PEPITO QUIERE SER TAQUÍGRAFO.—Lecciones de taquigrafía elemental para los niños, por Federico Martín Eztala.—Un tomo en 8.º.....	2
TAQUIGRAFÍA DE LA MÚSICA, por don Francisco de Paula Martí.....	3
RETRATO DE D. FRANCISCO DE PAULA MARTI.—Magnífica fototipia de 50 por 65 centímetros.....	5
TELESTENOGRAFÍA.—Sistema de escritura abreviada para las comunicaciones telegráficas, por Federico Martín Eztala.....	1

Todas estas obras se remiten a provincias a reembolso, o sea a pagarlas cuando las entrega el cartero, abonando un suplemento de 50 céntimos.

---



---

LA TAQUIGRAFÍA ESPAÑOLA

Revista trimestral.

Organo de la Escuela Especial de Taquigrafía, fundada por R. O. de 21 de Noviembre de 1802, por iniciativa de D. Francisco de Paula Martí; actualmente establecida en el Instituto de segunda enseñanza de San Isidro.

Director: FEDERICO MARTÍN EZTALA  
Ventura Rodríguez, 15, 3.º centro.—MADRID  
Teléfono, 32004.

Suscripción anual: DOS pesetas.

# EL MUNDO TAQUIGRAFICO

Director: D. JOSÉ ALISEDO FEMENIA, Redactor taquígrafo del Congreso

Administrador: D. JULIO ARCONADA

REDACCION Y ADMINISTRACION: Calle de Jovellanos, núm. 5, bajo.



SUMARIO.—Federación Taquigráfica Española.—Anuncio concurso de velocidades.—Juventud de la F. T. E.—Acta XVI concurso de entrenamiento.—El artículo «Taquigrafía» en la Enciclopedia Espasa, por Federico Martín Eztala.—Ante el monumento al Maestro, en Játiva, por J. Ullizarna. Unión Taquigráfica Alavesa.—El LVI aniversario de la Academia de Taquigrafía de Barcelona, por G. Balagué.—Concursos de Mecanografía.—Exámenes en la Escuela Especial de la Real Sociedad Económica Matritense.—En la Asociación de la Prensa.—En la Asociación Taquigráfica de ... —En la Escuela de Comercio de Alicante.—Noticias.

## Federación Taquigráfica Española. 59758

### ANUNCIO

#### Concursos extraordinarios de velocidades taquigráficas.

El segundo de los organizados para contribuir a la propaganda y divulgación de las Revistas profesionales, se verificará el domingo 19 del próximo mes de agosto, a las once en punto de la mañana.

Habrán en él los siguientes cinco grupos de velocidades: 40 a 60 palabras; 60 a 80; 80 a 100; 100 a 120 y 120 a 140, y se otorgarán como premios suscripciones a la decana de las Revistas taquigráficas españolas «La Taquigrafía», que se publica por la Academia de Taquigrafía de Barcelona.

Madrid, 20 de julio de 1928.

V.º B.º  
El Presidente, *Juan Soto de Gangotí.* El Secretario, *Santiago Sanz.*

#### Juventud de la F. T. E.

##### XVI Concurso de entrenamiento.

A las diez y media de la mañana del domingo 22 del actual, conforme estaba anunciado, se celebró este Concurso.

Se presentaron 18 federados, solicitando inscribirse: en el primer grupo de velocidades, (50 a 60 palabras), ocho; en el segundo (60 a 80) cinco; en el tercero (80 a 100) tres; en el cuarto (100 a 120), uno, y en el quinto (120 a 140), uno.

Todos los ejercicios, de cinco minutos de duración cada uno, fueron dictados por don Santiago Sanz, y las velocidades parciales por minuto resultaron: En el primer grupo, 52, 55, 55, 60 y 57; promedio, 55'8. En el segundo, 60, 66, 70, 75 y 80; promedio, 70'2. En el tercero, 80, 85, 90, 96 y 100; promedio, 90'2. En el cuarto, 100, 105, 110, 115 y 120; promedio, 110. En el quinto, 125, 130, 140, 135 y 120; promedio 130.

Menos uno, del primer grupo, todos los concursantes entregaron las traducciones de los respectivos ejercicios, que, examinados a continuación, fueron calificados en la tarde del siguiente día por el Tribunal designado al efecto, que emitió su fallo en esta forma:

Primer grupo.—Premio, señorita Mercedes Agudo.—Aprobados, don Jesús Barberán, señorita Isabel Jiménez, don Luis Codina y don Gregorio Rodríguez.

Segundo grupo.—Premio, don José Marco Bueno.—Aprobados, don Eduardo Lozano, señoritas Dolores Bayona y María Serrano.

Tercer grupo.—*Premio*, señorita Rosa Quintana.—*Aprobados*, don Germán Lacort y don Felipe Gómez.

Cuarto grupo.—*Premio*, don Pedro J. de la Hidalga.

Quinto grupo.—*Premio*, Srta. Antonia Cuervo.

El XVII Concurso de entrenamiento se celebrará el domingo 12 de agosto, a las diez y media de la mañana.

## El artículo "TAQUIGRAFÍA" en la Enciclopedia Espasa. por Federico Martín Eztala.

### I

Recientemente ha aparecido el tomo 59 de la *Enciclopedia Espasa*, y en él inserto el correspondiente artículo relativo al arte taquigráfico.

Es la *Enciclopedia Espasa*, una publicación de extraordinaria importancia, tanto por su extensión como por ser una de las mejores y más modernas obras de este género editadas en España. En ella se encuentran artículos notables y muy interesantes relativos a diferentes artes y ciencias, algunos inmejorables por el método en la exposición, contenido doctrinal y extensa bibliografía.

Tales antecedentes hacían suponer a cuantos nos interesan los estudios taquigráficos que, cuando llegara la *Enciclopedia* a desarrollar esta materia, encontraríamos en sus páginas, ya que no mucho nuevo, por lo menos bien expuesto lo conocido, con sucintas y al mismo tiempo claras explicaciones de las bases fundamentales de los sistemas taquigráficos; y desde luego sin algunos de los errores que hemos notado y que tan mal dicen en obras de esta clase.

No ha sido así, y por ello, nuestra decepción fué grande al leer el artículo, en el que hemos observado falta de método, omisiones abundantes y otras deficiencias que señalaremos para que sean subsanadas, si esto es posible y la Empresa editora lo cree pertinente, o por lo menos para que los errores no se difundan y perpetúen, sancionados por el silencio, ya que la *Enciclopedia Espasa* es, por ahora, y lo será por mucho tiempo, obra de constante consulta en los países en que se habla el idioma español.

Comienza el artículo de que tratamos, aceptando la definición y etimología que de la palabra *taquigrafía* da el Diccionario de la Academia Española; reseña algunos nombres (no todos) con los que se ha designado la escritura rápida; trata de la *importancia y aplicaciones, edad* más a propósito para aprender la taquigrafía, *condiciones del taquigrafo*, y conveniencia de utilizar *el lápiz o la pluma* para la escritura taquigráfica.

Expone después la *historia de la taquigrafía*, que divide en tres periodos: *primero*, desde su origen hasta el advenimiento del cristianismo; *segundo*, que comprende la época de la propaganda del cristianismo hasta la desaparición del latín y su sustitución por otros idiomas; y el *tercero*, comprensivo del renacimiento de la taquigrafía y su desarrollo en los tiempos modernos.

Una parte del artículo está dedicada a los *sistemas taquigráficos* y las restantes a los *grados* en el conocimiento de los recursos abreviatorios; *adaptaciones* de los distintos sistemas de unos idiomas a otros; *taquigrafía mecánica; métrica de las velocidades taquigráficas; la taquigrafía en el Parlamento; Asociaciones taquigráficas; Congresos, Revistas y Bibliografía*.

Señalados los puntos o materias tratados en el artículo iremos analizándolos para fundamentar nuestras afirmaciones.

*La taquigrafía judicial.*—Al tratar de la importancia y aplicaciones de la taquigrafía, el articulista hace algunas consideraciones en relación con el Poder judicial; señala cómo los arts. 500 y 522 de la Ley orgánica establecen que han de ser peritos en taquigrafía los Secretarios de Juzgados

de instrucción, así como los Secretarios de Audiencias y Tribunal Supremo; y que el art 113 de la Ley del Jurado (hoy en suspenso) también se refiere a la concurrencia de taquígrafos en las causas que se celebren con asistencia del Tribunal de hecho; y a propósito de esta última disposición, se explica que los taquígrafos no hayan sido utilizados en las sesiones del Jurado, fundado en una opinión, a nuestro juicio errónea, del jurisconsulto D Francisco de Asís Pacheco, quien en sus *Comentarios* a dicha Ley dice que «sólo podrá admitirse la necesidad de la concurrencia de taquígrafos a las causas sometidas al fallo de dicha institución por las enseñanzas que pudieran suministrar a los que después estudien los hechos juzgados con detenimiento y calma; pero en modo alguno en el acto del juicio, porque habiendo de dar sentencia en el acto mismo, no pueden los jurados aguardar a que los taquígrafos traduzcan los signos y estudiarlos después con detenimiento. Por tanto —añade— resulta para los Jurados completamente inútil la asistencia de taquígrafos a los juicios».

El Sr. Pacheco, basa su comentario en afirmaciones hechas al discutirse en las Cortes el proyecto de Ley del Jurado, por los que se oponían a la aceptación de la enmienda favorable a la asistencia de los taquígrafos presentada por el señor Rojo Arias, olvidando que este justificaba en su discurso de defensa la necesidad de admitirla para «evitar —decía— a los enemigos irreconciliables del Jurado que busquen la trocha no muy lícita, pero no siempre excusada, de desacreditarlo, y creo que es bueno que todo lo que en él acontezca se sepa cómo ha acontecido».

Por nuestra parte creemos que quien con más exactitud ha determinado la misión del taquígrafo en el Jurado, es D. Andrés Contreras Vilches, Redactor del Diario de Sesiones del Congreso, en una memoria presentada al Congreso internacional de Estenografía celebrado en París en 1900, en la que se lee lo siguiente:

«La manera como se ha organizado la institución del Jurado en España claro es que no puede menos de influir en la necesidad de la asistencia a las sesiones de los taquígrafos para los efectos de la publicidad. Para la publicidad interna del juicio, la misión de aquéllos, aunque estimo que sería conveniente, la considero inútil, porque los

jurados, que se reúnen inmediatamente después de presenciar las pruebas, formando juicio por la impresión que en su conciencia ellas han causado, sin tiempo material suficiente para que los taquígrafos hagan la traducción de lo que han consignado en sus notas, no pueden valerse de lo que estos trabajen para los efectos de su veredicto; por eso conceptúo inútil la intervención de los taquígrafos en este momento del juicio. Pero ¿quién duda que sería conveniente, aun más, precisa esa intervención, como lo es en el orden legislativo o parlamentario, para mayor extensión de la publicidad, ya fuera del Tribunal, y para el cumplimiento del principio político sobre la participación de la sociedad en el ejercicio y funcionamiento de los Poderes del Estado? La labor, pues, de los taquígrafos no es utilizable en el juicio; pero sí lo es *a posteriori*, aunque no sirva más que para la justificación del veredicto y de los procedimientos del Jurado por medio de la publicidad posterior.»

Creemos que el articulista al tratar de las aplicaciones de la taquigrafía lo ha debido hacer en términos generales al referirse a la función judicial, o, en otro caso, estudiar particularmente lo relativo a taquigrafía judicial y no presentarla fragmentariamente y sólo con relación a España.

De haber seguido este camino hubiera podido presentar como primer antecedente en España un Real decreto de 1865 aprobando el Reglamento para la ejecución de la ley de Imprenta de 1864, en el que al establecerse, con relación al Jurado, que las sesiones serían públicas, se incluyó un artículo, el 60, que decía así: «Habrá un lugar destinado para los taquígrafos, que, a petición de los interesados y previo permiso del Presidente, podrán asistir a las vistas públicas, no debiendo exceder nunca su número de cuatro en cada uno de aquellos actos».

Tampoco hubiera omitido el R. D. de 4 de abril de 1921, refrendado por el Sr. Piniés, creando 20 plazas de taquígrafos judiciales para Madrid y Barcelona; ni la discusión habida sobre este asunto en el Congreso taquigráfico de Barcelona de 1922, en el que se aprobó la siguiente conclusión: «Teniendo en cuenta que en la Administración de justicia una palabra omitida o mal interpretada puede decidir sobre el peculio, la libertad y aun la vida de un hombre, el Congreso declara que es

indispensable en los tribunales la taquigrafía, y acuerda dirigirse a los Poderes públicos, en demanda del cumplimiento del Real decreto de fecha 4 de abril de 1921, creando 20 plazas —número que debe ampliarse y extenderse a las demás Audiencias— de taquígrafos judiciales para las de Madrid y Barcelona».

También habría podido dar cuenta de los trabajos realizados sobre esta materia en el Congreso taquigráfico celebrado el año pasado en Valencia, donde se discutieron algunas memorias de los Sres. Anechina, Batlle y Real que motivaron la aprobación de cuatro conclusiones, la primera, reproducción de la del Congreso de Barcelona y las restantes que dicen así:

«Que, cumpliendo lo establecido en la ley, se exija en adelante, con todo rigor, en las oposiciones a Secretarios judiciales, el dominio práctico de la taquigrafía a la velocidad cuando menos de 120 palabras.»

«Que se exija lo mismo en las oposiciones a Notarías.»

«Que los ejercicios de taquigrafía en dichas oposiciones sean juzgados por un tribunal compuesto de taquígrafos de reconocida competencia profesional, en cuya designación deberá intervenir la Federación Taquigráfica Española o la correspondiente Asociación de provincias, cuando en éstas haya de efectuarse la oposición.»

Esto por lo que se refiere a España, pues en lo que hace relación a los demás países, aparte de la referencia a las conclusiones acordadas en los Congresos internacionales celebrados en distintas capitales de Europa, hubiera podido aportar datos interesantes.

En Inglaterra, por ejemplo, la taquigrafía judicial oficial existía ya en 1737, desempeñado el cargo en la «Central Criminal Court», por Thomas Gurney, y posteriormente se fundaron en

Londres un Instituto de Taquígrafos del Supremo, en el que para ser admitido se sufre un severo examen, y el «Institute of shorthand writers». En Dublín se estableció uno análogo en 1904.

En 1899 un grupo de profesionales constituyó en Francia la «Chambre des stenographes judiciaires», reconocida oficialmente por el Tribunal civil del Sena en 14 de febrero de 1907; y más adelante se fundó otra Sociedad de taquígrafos judiciales, que dió motivo a incidentes y discusiones con los taquígrafos parlamentarios, que terminaron con una disposición del Presidente del Tribunal del Sena resolviendo mantener la libertad de reproducción de los debates judiciales a todos los taquígrafos con la sola limitación de justificar su honorabilidad y su competencia.

En América del Norte se utiliza la taquigrafía con carácter oficial en los tribunales de justicia, desde que por una ley de 16 de abril de 1860 se introdujo en el Estado de Nueva York; y en estos últimos años, por iniciativa de la «National Shorthand Reporter Association» se presentó a las Cámaras un proyecto de Ley aplicable a los 46 Estados de la Unión, autorizando a los tribunales de justicia para nombrar taquígrafos y fijar sus honorarios, que deberán ser abonados por quienes utilizan sus servicios.

Asimismo se halla establecido el servicio oficial taquigráfico en los tribunales de Canadá, tanto para los asuntos criminales como para los civiles; y en el Tribunal Supremo los taquígrafos son unos para el idioma francés y otros para el inglés.

Por último, no debe dejar de citarse el hecho de que los primeros taquígrafos que ejercieron en las Islas Filipinas, fueron llevados de España, después de la pérdida de nuestra soberanía en el Archipiélago, con destino precisamente a los tribunales de Manila.

## Ante el monumento al Maestro, en Játiva.

por Justo Ulizarna.

En nuestro último Congreso de Taquigrafía se tomó el acuerdo de que, cada año, el día 8 de julio, fecha del fallecimiento del eminente español don Francisco de Paula Martí, por las Asociacio-

nes de Levante, como más próximas a la histórica ciudad de Játiva, que fué su cuna, y en la que se ha erigido el monumento que en homenaje a Martí se inauguró entonces, con motivo del pri-

mer centenario de la pérdida para España de tan ilustre hijo, se depositaran unas flores en representación de todos los taquígrafos españoles al pie del busto que inmortaliza al Maestro.

Llegado en el año actual ese día, Unión Taquigráfica Valenciana y Asociación Taquigráfica de Alicante se han aprestado a dar cumplimiento al citado acuerdo, y el domingo 8 del corriente, con los Sres. Ruiz y Planelles, salí en automóvil desde Alicante a Játiva, en representación de Asociación Taquigráfica de Alicante, llegando a dicha ciudad a las nueve de la mañana, hora a que salían de Valencia los representantes de Unión Taquigráfica. Después de descansar del viaje, nos trasladamos a la estación, encontrándonos con una nutrida representación del Ayuntamiento, al frente de la cual iba el Alcalde D. Fernando Bernabé, figurando en ella D. Carlos Sarthou y otros amigos a quienes ya en el pasado año tuvimos el gusto de conocer. También estaba la Banda de música.

A eso de las once, entró en agujas el tren de Valencia y la Banda empezó a tocar, descendiendo a sus sonos del convoy los taquígrafos valencianos, que fueron recibidos afectuosamente por la citada representación municipal y los taquígrafos alicantinos, cruzándose muchos saludos y abrazos. Los colegas valencianos eran portadores de un verdadero cargamento de flores a más de una magnífica guirnalda y una corona.

Directamente desde la estación nos trasladamos todos a la Alameda, donde está emplazado el monumento, ante el que nos congregamos los taquígrafos y numeroso público. Tras breves palabras del señor Alcalde, D. Juan Puig, en funciones de Presidente de la Unión Taquigráfica Valenciana, leyó unas sentidísimas cuartillas, poniendo de manifiesto la gratitud que todos los taquígrafos sentimos, cada vez mayor, hacia nuestro maestro, y el propósito de todos de que en lo sucesivo no quede silenciada, sino que publicamente, por lo menos cada año, quede patentizada a través de las flores depositadas al pie del monumento en nombre de todos los taquígrafos de España. Se le aplaudió calurosamente al finalizar la lectura. D. Fernando Bernabé, Alcalde de la Ciudad, expresó, en nombre de Játiva, profundo reconocimiento por el justo tributo de cariño, admiración y sentida gratitud que al hijo preclaro y eminente

se le rendía y se le piensa rendir en lo futuro, dando ésto ocasión a que cada año se repita la visita y tenga la Ciudad ocasión de albergar, aunque sólo sea por unas horas, a tan ilustres huéspedes. Fué también muy aplaudido.

Seguidamente las flores y la corona fueron colocadas al pie del monumento y la guirnalda rodeando la columna del busto. Se sacó una fotografía.

Después nos trasladamos todos al Casino Setaense, donde fuimos espléndidamente obsequiados con un refresco, a los acordes de la Banda municipal, lo que aprovecharon las bellas señoritas de la Unión Taquigráfica Valenciana y los «pollos» (aunque algunos de ellos no puedan pertenecer a la Juventud de U. T. V.» por su edad), para rendir culto a Terpsicore, a pesar de lo elevado de la temperatura que disfrutábamos.

La representación de Valencia era muy numerosa, predominando sus bellas asociadas, que no desperdician momento para patentizar públicamente sus entusiasmos taquigráficos y su cultura, asistiendo con sus compañeros a todo acto y más si es del relieve y trascendencia tan grandes del que nos ocupa.

Vimos a las Srtas. Pepita Puig, Pilar y Josefina Roca, Josefina y Carlota Rivera, Consuelito Gómez, Antoñita Belmont, Pepita Torrejón, Eloisa Olivet, Antoñita Angel, Balbina Ballesteros, Fe Ballesteros, Marina Belmont, Angela Ramírez, Conchita Pellicer y Sara y Carmen Tuau. De los varones, aparte de los elementos directivos de la Unión Sres. Sánchez Perales, Presidente; Luis Roca, Vicesecretario; Enrique Songel, Contador, Salvador Canet, Secretario; Juan Puig y Joaquín Llorca, Vocales 1.º y 4.º; estaban los Sres. Miguel Andrés, Martí, Real Merli, López García, Gómez, Segura, Donat, Belda, Soler y Andreu.

Después del baile, en grupos nos dedicamos a pasear por la bella Ciudad, admirando su abundancia de aguas y sus bellos jardines, en los cuales se ostentan máximas preconizando el amor que debe inculcarse en los niños desde pequeños; a todo lo que la Naturaleza dió, únicamente para su aplicación a nuestras necesidades y solaz de nuestros sentidos, pero no para su destrucción y desaprovechamiento.

A las dos de la tarde, en el magnífico Hotel Españolito, se sirvió un banquete de unos cin-



cuenta cubiertos, presidido por el señor Alcalde, que tenía a sus lados, indistintamente, elementos de la U. T. V. y A. T. de A. También ocuparon asiento en la presidencia el Sr. Sarthou y su bella esposa, la cual representó a la mujer setabense. Discurrió el banquete en medio de la mayor fraternidad y alegría, derrochándose por todos excelente buen humor.

Llegado el momento, brindaron muy felizmente, en primer lugar, D. Miguel Andrés, cantando un himno a la mujer; después, los Sres. Puig, que lo hizo en verso; Songel, Sánchez Perales y el que escribe. Invocando haber sido encargado por la Federación Taquigráfica Española de representarla, brindé por la fraternidad reinante de los taquígrafos españoles, por la belleza femenina de Valencia y Játiva y por esta Ciudad, cuna del inmortal Martí.

Pusieron término a los brindis los Sres. Sarthou y Bernabé, que estuvieron felicísimos y que, como los demás oradores, escucharon muchos aplausos.

Durante la comida un terceto ejecutó algunas piezas clásicas y al servirse el café, en el magnífico hall, estilo español, del Hotel, la gente joven se entregó de nuevo al baile hasta cerca de las cinco, hora en que, a iniciativa del Sr. Bernabé, en varios automóviles fuimos llevados al Castillo de Játiva, para divisar desde allí el sorprendente panorama que ofrece toda la vega de la hermosa y nunca bastante ponderada Setabis.

A las siete regresaban los expedicionarios valencianos a su residencia, siendo despedidos en la estación por la Comisión del Municipio, entre vivas a Játiva, a Valencia y a los taquígrafos españoles. Antes de la expresada hora, por la naturaleza del viaje, hubimos de abandonarles nosotros para regresar a Alicante.

En resumen, un día magnífico y perdurable en la memoria de los taquígrafos que asistimos. El acto tuvo, si cabe, mayor trascendencia que el de la inauguración del monumento y el pueblo de Játiva nos acogió como algo ya propio.

La Federación Taquigráfica Española, por noticias particulares del Sr. Ulizarna, supo que la Asociación Taquigráfica de Alicante, de su presidencia, se disponía a hacer efectivo el acuerdo del Congreso de Valencia, de honrar a Martí,

anualmente, en el aniversario de su muerte, y se apresuró a confiar a dicho colega el encargo de que ostentase su representación en la visita al monumento en Játiva.

Al conocer, por la precedente referencia que de ella nos ha enviado el Sr. Ulizarna, la brillantez con que el acuerdo que entonces se adoptó ha sido cumplimentado, una sincera emoción nos ha invadido, sobre todo al ver consolidados los sentimientos que va para un año unieron a los taquígrafos españoles y al pueblo de Játiva, con sus autoridades al frente, cuando los primeros hicimos depositarios al segundo de un sencillo monumento que simbolizaba el genio de uno de sus hijos y debía ser, como para los que en el orden profesional podemos considerarnos tales, orgullo y admiración de todos los españoles.

Para el que estas líneas traza esa emoción ha sido todavía más intensa, al ver cuán hermosa y noblemente se ha llevado a realidad la modesta iniciativa que tuviera en la velada necrológica que, al regresar de Játiva, se celebró, en la noche del 16 de Septiembre del año pasado, en honor a Martí, en el domicilio de la Unión Taquigráfica Valenciana, en ese hogar profesional en que ambiente tan saturado de entusiasmo por la causa taquigráfica se respira: iniciativa tendente a que los sentimientos manifestados en aquel día de tan perdurable recordación fuesen como la más esplendente aurora de los que en años sucesivos, en igual fecha, se exteriorizaran, cada vez con mayor intensidad y sin que llegara el instante de su ocaso, en presencia del monumento levantado en Játiva.

La Federación Taquigráfica Española reitera desde las columnas de esta Revista, que es su portavoz, su felicitación más sincera a las queridas entidades Unión Taquigráfica Valenciana y Asociación Taquigráfica de Alicante, por el acierto con que han dejado cumplido, por vez primera, lo acordado por cuantos se congregaron en Valencia con motivo del II C. H. A. F. de E., y hace pública manifestación de su gratitud más profunda para el pueblo de Játiva, que, con su Alcalde, don Fernando Bernabé, y demás autoridades, ha dado nueva prueba de generosidad e hidalguía, asociándose a los taquígrafos españoles en los homenajes al maestro de su arte.

¡Gloria a Martí!

## Unión Taquigráfica Alavesa.

Con gran solemnidad y entusiasmo ha celebrado aquella benemérita Sociedad el cuarto aniversario de su fundación con una fiesta magnífica, en el amplio *hall* de la Escuela de Artes y Oficios de Vitoria, totalmente lleno por la distinguida concurrencia que acudió a tan simpático acto.

Ocupaban la presidencia con el Gobernador civil de la provincia, el Diputado provincial señor Pobes, el Teniente Alcalde Sr. Aspiazu, el R. P. Ereño, por la Junta de la Escuela, don F. Javier Landáburu; el fundador de la Unión Taquigráfica, nuestro querido amigo don Pedro Moreno, y en representación de la Directiva de la Sociedad, las bellas señoritas Erenia Lizárraga, Presidenta, y Trinidad R. de Lazcano, Secretaria.

En la parte musical de la velada intervino la rondalla del Circulo Mariano, que lució su maestría admirable, lo mismo en el jaranero pasodoble que sirvió de sinfonía, que en la sentida y evocadora «Sevilla» de Albéniz y en la afiligranada «Danza sexta» de Granados y en los cantos vascos con que terminó el programa. Las ovaciones entusiastas que escucharon los jóvenes marianos demostraron la satisfacción con que acogió el público su meritoria labor.

Las señoritas María Echaerandio y Elena

Lizárraga lucieron sus facultades de exquisitas cantantes deleitando al auditorio con su impecable estilo y su agradable voz.

Se revelaron como magistrales pianistas la misma señorita Echaerandio y la señorita María Lizárraga, ejecutando a cuatro maros una fantasía de Rigoletto.

El conocido tenor Maximino Lizarralde cantó, como él sabe hacerlo, un inspirado zortzico, que hubo de bisar, aclamado por el público, que aún le obligó a cantar otras piezas fuera de programa.

En la parte literaria de la fiesta intervino nuestro querido amigo don Pedro Moreno, leyendo unas cuartillas en que hizo historia de la Unión Taquigráfica Alavesa. A grandes rasgos historió también el desen-

volvimiento de la taquigrafía en el mundo. Por último, presentó al auditorio con frases de elogio al joven orador Sr. Landáburu y agradeció su cooperación a todos cuantos habían concurrido a la celebración de la fiesta.

Los aplausos que sonaron en honor de don Pedro Moreno tuvieron una doble significación: la de premiar su brillante discurso y la de agradecer la obra que sin ayuda de nadie viene realizando desde hace años en Vitoria en provecho de la Taquigrafía.

La bella señorita Concha Farelo, con gran



Nueva Junta directiva de Unión Taquigráfica Alavesa, con el fundador de aquella Sociedad, D. Pedro Moreno.

donaire y desenvoltura, contó un saladísimo cuento, mitad vasco, mitad taquigráfico. Fueron tantos y tan insistentes los aplausos, que hubo de ocupar nuevamente la tribuna para deleitar otra vez al auditorio con la narración de otro cuento enteramente andaluz.

Después D. Angel Gonzalo habló de las excelencias del Arte taquigráfico y de su necesidad en la vida actual, poniendo en su trabajo los entusiasmos de un verdadero enamorado de nuestra profesión. Fué muy aplaudido.

D. Manuel Bravo, taquígrafo igualmente, leyó unas divagaciones llenas de gracia, que le revelaron como humorista de talla. El público acogió la lectura con grandes risas y aplausos.

La Srta. Pepita Sáez leyó con entonación adecuada una poesía a la Taquigrafía y a su fundador, Martí, que también mereció sanción favorabilísima de los oyentes.

Por último, levantóse a hablar D. Javier de Landáburu, redactor del *Heraldo Alavés*, quien mostró su agradecimiento a los organizadores de la fiesta por su invitación para tomar parte en ella y después leyó un interesante trabajo sobre «La velocidad, símbolo de la vida moderna».

Con impecable estilo el Sr Landáburu hace resaltar en su escrito el concepto moderno de la vida y la nueva manera de comprender las ideas de tiempo y espacio. Proclamando la velocidad como símbolo del vivir actual, alude a la Taquigrafía, haciendo muy atinadas consideraciones.

Fué muy aplaudido y felicitadísimo por su brillante labor.

Tal fué el programa de la fiesta, caracterizada constantemente por las notas de animación y cordialidad. Resultó en extremo simpática y agradable, mucho más teniendo en cuenta que la mayor parte de los números del programa estuvieron a cargo de alumnos de las clases de taquigrafía de la Escuela de Artes y oficios, saliendo el público complacidísimo en extremo.

Felicitamos cordialmente a las bellas señoritas taquígrafas y a los jóvenes taquígrafos de la Unión Taquigráfica Alavesa y muy especialmente a su culto y competente profesor nuestro entrañable amigo D. Pedro Moreno, a quien corresponde la mayor parte en el éxito de la velada, lo mismo que en el desarrollo y esplendor que va adquiriendo en Vitoria la Taquigrafía.

---

## El LVI aniversario de la Academia de Taquigrafía, de Barcelona.

por Gregorio Balagué.

El tradicional banquete con que conmemoramos los aniversarios de nuestra Sociedad, se celebró este año el pasado día 8 en el Restaurante *Reina Elisenda*, situado en los bellos alrededores de Pedralbes. Más de 40 comensales, presididos por D. José Rius y su distinguida esposa, nos acomodamos alrededor de amplias mesas dispuestas en la terraza.

La comida, muy bien servida, transcurrió en medio del sano optimismo que proporcio-

na siempre la presencia de tantas y tan bellas muchachas como las que se hallaban presentes. Ya en los postres, el Sr. Rius dió cuenta de sendos telegramas de felicitación recibidos de la *Federación Taquigráfica Española* y de *Unión Taquigráfica Valenciana*, pronunciando seguidamente unas breves y sentidas palabras de recordación para el inventor de la Taquigrafía española, por cumplirse precisamente en dicho día el CI Aniversario de su fallecimiento, añadiendo que la Academia se hallaba

en espíritu con los colegas valencianos y alicantinos que habían ido a Játiva a depositar unas flores al pie del monumento al Maestro. Finalmente, hizo entrega del Premio *Juan Pigrau* a la Srta. Leonor López, que lo había alcanzado en el Concurso extraordinario de velocidades celebrado el día 1, a la velocidad de 120 palabras. Felicitó a la ganadora y entre grandes aplausos levantó su copa por la Academia y la Taquigrafía.

La velada dispuesta para el sábado día 7, por haber sido clausurado el local donde había de celebrarse, se ha aplazado para el 28, en la Sala Parthenon, donde se pondrán en escena, por taquígrafas y taquígrafos aficionados, dos divertidas piezas, que seguramente harán pasar el mejor rato a cuantos concurren a la velada, que terminará con un baile.

---

## Concursos de Mecanografía.

---

La Asociación Taquigráfica Vizcaína se propone celebrar tantos Concursos mecanográficos como Casas de máquinas de escribir lo soliciten, habiendo convocado el primero de ellos para el día 22 del actual.

Para este primer concurso, en el que los mecanografistas que se presenten escribirán en mecanógrafos «Remington», ha puesto a disposición de la entidad organizadora el representante en Bilbao de la Casa Remington, una magnífica máquina portable, de fábrica, donando además 100 pesetas, lo cual ha permitido establecer los siguientes premios:

- 1.º Una máquina de escribir portable «Remington» y diploma de la Asociación Taquigráfica Vizcaína.
- 2.º 50 pesetas y diploma.
- 3.º 30 pesetas y diploma.
- 4.º 20 pesetas y diploma.

La Asociación facilitará máquinas «Remington» a los concursantes, si bien los que las tengan de su propiedad, de dicha marca, podrán actuar con ellas.

Podrán participar en estos Concursos los mecanografistas de ambos sexos que lo deseen, sean o no asociados, pagando como inscripción los primeros una peseta y dos los segundos.

La duración de los ejercicios será de diez minutos y la calificación se hará con arreglo a un detallado cuadro de errores con su equivalencia en faltas, en el que se han tenido presentes todos aquellos en que la escritura mecanográfica se puede incurrir y que aparece publicado en el número de *Revista Taquigráfica*, de donde tomamos esta información, correspondiente al pasado mes de junio.

---

## EXAMENES

En la Escuela Especial de Taquigrafía que patrocina la Real Sociedad Económica Matritense de Amigos del País.

---

Celebrados los exámenes de fin de curso, tanto de los alumnos matriculados oficialmente, como de los no oficiales —que en el año actual fueron 1.080— se procedió a los ejerci-

cios de oposición a los premios que se otorgaban, y a tal efecto se constituyó un Tribunal, formado por los Sres. D. José Pérez Salcedo, Censor de la Sociedad; D. Narciso González

de Fonsdeviela, Redactor jefe del Diario de las Sesiones del Senado; D. Francisco Galindo, Profesor en el Centro Buralés; D. Enrique García Alonso, Profesor en la Asociación para la Enseñanza de la Mujer; y D. Enrique Aparicio y Lillo y D. Federico Martín Eztala, Profesores de la Escuela de Taquigrafía, que hizo la adjudicación de premios siguiente:

**ALUMNOS OFICIALES: PRIMER AÑO.**—*Premios extraordinarios:* Srtas. Vicenta Egido, Elena de la Cruz Collado y Eulalia Carral; *Primer premio:* Srta. Margarita de la Cruz Collado; *Segundo premio:* Srta. Narcisca Arias; *Accésits:* Srtas. Santiago Santos, Estrella Adán Rivas, Josefina Romero y Purificación de Ansoleaga.

**SEGUNDO AÑO.**—*Premios extraordinarios:* Señoritas Luisa García Mantilla, Elena Pérez Huete y don Narciso Guzmán Cruz; *Primer premio:* Srta. Victoria Sala Díez. *Segundo premio:* D. Francisco Cepeda Aragón; *Accésits:* Señoritas Isabel Iñigo Carrasco, Joaquina Martínez Zazo, Francisca Dávila López y Piedad Arcelus Jova.

**ALUMNOS NO OFICIALES: PRIMER AÑO.**—*Premio extraordinario:* don Eduardo Muñoz; *primer premio:* don Eleuterio Adrados; *segundo premio:* Srta. Carmen Villa Santamaria; *accésits:* don José Sánchez Valentín, señoritas Amparo González Ballesta, María Teresa de Torres Aizcorba y Joaquina Fernández Herrero.

**SEGUNDO AÑO.**—*Premio extraordinario:* don Emilio Falquina; *primer premio:* don Germán Lacort; *segundo premio:* Srta. María Teresa Pastor Jiménez; *accésits:* Srtas. María López Batanero, Dolores Sánchez Barroeta, Aurora Morales y Dolores Bayona.

Felicitemos a la Real Sociedad Económica Matritense y a nuestros queridos amigos y competentes profesores D. Enrique Aparicio Lillo y D. Federico Martín Eztala, por el brillante resultado de los exámenes de que damos

cuenta, enviando nuestra cordial enhorabuena al primero de dichos colegas por haber sido nombrado por la R. S. E. M. Director de su Escuela de Taquigrafía, en atención a los servicios que desde hace más de veinte años viene en ella prestando para la difusión de nuestro arte, tan acertadamente secundado ahora por el Sr. Martín Eztala.

### En la Asociación de la Prensa.

Los exámenes de fin de curso de la clase de Taquigrafía que en este Centro regenta el señor Martín Eztala, fueron presididos por el Excmo. Sr. D. José Francos Rodríguez, acompañado por los Sres. D. Narciso González Fonsdeviela, D. Pedro Celestino Sorribes, don Santiago Sanz García, D. Claro Picazo y el Secretario de dicha Asociación D. Eduardo Palacio Valdés.

Hubo 38 alumnos matriculados en el primer año y 20 en el segundo, de los que algunos dejaron de presentarse a examen. Los que lo hicieron, escribieron, a distintas velocidades, de textos literarios, repentinamente la lectura, con mucho acierto.

Los premios, consistentes en diversas cantidades en metálico, se adjudicaron en el siguiente orden:

**PRIMER CURSO.**—D. Eduardo Muñoz; señorita Angela Jardiel; D. Eleuterio Adrados; señorita Blanca Heredero; D. José Luis Caamaño; Srtas. Margarita García Cortés, Consuelo García Cortés, Francisca García Menéndez; don Antonio Gómez Martínez; Srta. Francisca Díaz; D. Quintín Vázquez; Srta. Francisca Heredero y D. Fernando Agustina.

**SEGUNDO AÑO.**—Srtas. Carmen Bustos, Pilar Bustos, Concepción Maroto, María Montagud; D. Pelayo Villanueva; Srtas. Isabel Morales Darías, María de la Cruz Caamaño, Angela Gil, Dolores Ruiz, Enriqueta Portolés y D. Miguel Portolés.

Nuestra felicitación también para la Asociación, el Profesor y los aplicados alumnos.

### En la Asociación Taquigráfica de Alicante.

En el salón de actos de la Escuela Profesional de Comercio, de aquella ciudad, se celebraron los exámenes de fin de curso de la clase de Taquigrafía establecida en dicha Asociación. Presidió el acto el Ilmo. Sr. D. José Pérez Molina, Director de la referida Escuela, acompañado en el estrado por varios catedráticos de la misma y por los individuos de la Junta directiva de A. T. de A., con su Presidente D. Justo Ulizarna.

Después de brillantísimos ejercicios, que merecieron unánimes elogios de los señores del Tribunal, el Presidente dirigió a los alumnos palabras laudatorias, haciendo públicas las siguientes calificaciones:

*Sobresalientes:* Srtas. Angeles Llobregat, Guillermina Ballester, Manuela Rodríguez y don Francisco Reig.—*Notable:* D. José Sánchez.

Llamó poderosamente la atención de los asistentes al acto el alumno D. Francisco Reig, de diez años de edad, que escribió en el encerado, aplicando correcta y completamente el sistema, y tradujo con absoluta perfección y rapidez lo que le fué dictado por el examinador, demostrando un perfecto conocimiento del arte.

### En la Escuela profesional de Comercio de Alicante.

El resultado de los exámenes en el citado Centro, durante la convocatoria ordinaria de junio, en las asignaturas de Taquigrafía y Mecanografía ha sido el siguiente:

#### Alumnos oficiales.

TAQUIGRAFIA, PRIMER CURSO.—*Sobresalientes*, Sres. Ferrándiz Pascual, Pillet Domański, Planelles Guijarro.—*Notables*, señores Ramón Díaz, Romeu Ferrández, Mataix Monllor y Fernández Alcolea.—*Aprobados*, cuatro. *No presentados*, seis.—*Suspensos*, uno.

TAQUIGRAFIA, SEGUNDO CURSO.—*Matrícula de honor*, Sres. Ferrándiz Casares y Grau Marín.—*Sobresalientes*, Sres. Fuentes Rego, Celdrán Asensi y Navarro García.—*Notables*, Sres. Martínez Grau, Baeza Bosch, Campos de España, Narcy Baca, Candela Lledó, Maestre Bernabeu, Tonda Aragonés.—*Aprobados*, ocho.—*No presentados*, trece.

MECANOGRAFIA.—*Matrícula de honor*, señores Canals Gomis, Sánchez Estéve, Verdú Barrachina y Rizo Soler.—*Sobresalientes*, señoritas Aguilar Cordón, Marco Botella, Monllor Rodríguez, Cortés Verdú, Pérez Farach y señor Martínez Nonat.—*Notables*, Sres. Vallejos Pons, Ferrándiz Casares, Huesca Román, Martínez Aranzana, López Corbí, Plaza Estevan, Guardiola Pérez.—*Aprobados*, ocho.—*No presentados*, cinco.

#### Alumnos no oficiales.

TAQUIGRAFIA, PRIMER CURSO.—*Sobresalientes*, Sres. Bellido García-Cos y Antón Mollá.—*Notables*, Sres. García Ferrández, Furió Cabanes, Prado Hervás.—*Aprobados*, cinco.

TAQUIGRAFIA, SEGUNDO CURSO.—*Sobresalientes*, Srtas. Madrona Julbe y Flores Gras, *Notables*, Srtas. García Cervera, Ravello Montesinos y Sres. Seva Mas y Durán González.—*Aprobados*, cinco.

MECANOGRAFIA.—*Sobresalientes*, señoritas Nicora Abad y Parreño Iborra.—*Notables*, Sres. Olcina y Amat.—*Aprobados*, seis.

\*\*\*

A los muchos plácemes y enhorabuenas que don Justo Ulizarna y don José María Ruiz recibieron por el éxito obtenido por sus alumnos en los exámenes reseñados, unimos nuestra felicitación por la labor que dichos queridos colegas vienen realizando en sus cátedras de la Escuela de Comercio y de la Asociación Taquigráfica, respectivamente.

## NOTICIAS

### La calle de Martí, en Madrid.

Como se recordará, hace próximamente año y medio, a propuesta de nuestro compañero Sr. Martín Eztala, la Sociedad Económica Matritense de Amigos del País solicitó del Ayuntamiento de esta Corte diera el nombre de Martí a una de las nuevas calles que se abrieran, y ahora nos produce satisfacción decir que aquella propuesta ha tenido realidad en la sesión celebrada por nuestro Concejo el día 26 del actual, en la que se ha aprobado una moción de la Alcaldía proponiendo se dé el nombre de Francisco de Paula Martí a la calle particular abierta en terrenos de la Real Institución Cooperativa de Funcionarios del Estado, Provincia y Municipio, que tiene su comienzo en la calle de Montesa sin salida.

El Ayuntamiento de Madrid, al adoptar tal acuerdo, ha hecho la merecida justicia a varón tan ilustre como el inventor de la Taquigrafía española y de la pluma fuente o estilográfica, que pasó la mayor parte de su vida en esta Corte y en ella desarrolló su obra de cultura, y por ello los taquígrafos madrileños no pueden menos de expresar su satisfacción por el hecho al mismo tiempo que su reconocimiento a la Corporación municipal.

### El Profesor del Mecanografista.

La ilustre profesora doña Florencia Herrero, que tan brillantemente enseña Taquigrafía y Mecanografía en la Escuela Normal Central de Maestras, ha publicado con el título que encabeza estas líneas una obra verdaderamente notable y utilísima para guía de sus alumnas de escritura a máquina.

Dada su notoria competencia, era de esperar que su trabajo tuviera, y lo tiene positivamente, gran valor pedagógico.

Por ello creemos que este método didáctico ha de ser utilizado con gran provecho y felicitamos a su autora por su feliz idea, como por el acierto y brillantez con que la ha realizado.

### La fiesta de San Ginés.

Como todos los años, celebrarán los taquígrafos la fiesta de su Patrono el día 25 de agosto con una misa solemne que, se cantará a las diez de la mañana en la Iglesia parroquial de San Ginés.

Dicha misa, según costumbre, será costeada por suscripción, a la cual pueden aportar su limosna los colegas que así lo deseen, entregándolas al conserje de la Federación.

### Nueva profesora.

Celebrada la oposición restringida anunciada para proveer la plaza de Profesora de Taquigrafía vacante en las Escuelas de Adultas de Barcelona, por el Tribunal designado al efecto ha sido propuesta para ocuparla la señorita Rosa Coronas, que desempeñaba dicho cargo con carácter interino.

Reciba con ello tan distinguida colega nuestra cordial enhorabuena.

### Nuestros visitantes.

Para pasar unos días al lado de su familia y de los muchos amigos que tiene en la Corte, vino a ella en el pasado mes de junio el entusiasta federado D. Antonio Díaz Fernández, que presta sus servicios taquígráficos en la Zona del Protectorado en Tetuán. Nos fué muy grato saludarle y celebraremos mucho que haya realizado felizmente el viaje de regreso a su destino.

También hemos tenido el gusto de conocer y saludar a los jóvenes D. Francisco García, de Valencia, y D. Gerardo Francisco Ruíz, de Vitoria, que, habiendo venido a Madrid para actuar en unas oposiciones, desde el primer momento mostraron su deseo de pertenecer a la Federación, asistiendo con asiduidad a las prácticas de dictado.

Nos ha complacido asimismo mucho saludar a las Srtas. Rosario Tejero, Enriqueta Pastor y Conchita Arenas, de Valencia, que con objeto de presentarse también a iguales oposiciones han estado en Madrid.

Imp. de Fernández-Cancela.—Ferraz, 38.—MADRID.

La máquina de escribir

# UNDERWOOD

El prototipo de las máquinas de escribir modernas.



Cinco años de garantía.

Se deja a prueba.

Pídase catálogo a

“COMPañIA MECANOGRAFICA  
GUILLERMO TRUNIGER, S. A.”

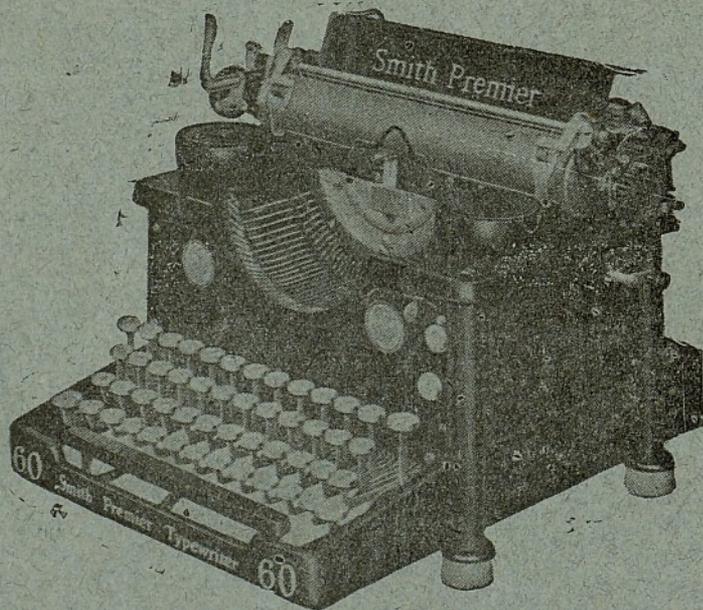
Balmes, 7.—BARCELONA

Sucursal en MADRID: Alcalá, 39, entresuelo.

Ayuntamiento de Madrid

# SMITH PREMIER

Modelo número 60



**Campeón mundial de resistencia.**

Única garantizada durante diez años (por escrito).



Agentes exclusivos: **A. PERIQUET Y COMPAÑÍA.**

Apartado 444

Teléfono 32-02 M.

**Oficinas:**

**Exposición:**

Piamonte, 23.

Caballero de Gracia, 14 y 16.

**MADRID**

Ayuntamiento de Madrid